

Глава 90: Преодоление трудностей ради встречи со свекровью

Маленький Дьявол семьи Пань возвращался на территорию военного городка, и военный городок и члены его семьи начали принимать меры.

Пань Лэй припарковал машину за пределами ворот военного городка, вытянул шею и осмотрел местность внутри. Все выглядело нормально – у ворот стояли охранники, выглядевшие в состоянии повышенной готовности.

Пань Лэй набрал номер Пань Чжана.

— Брат, мы здесь. Какова ситуация внутри?

Пань Чжан расхохотался.

— Все как обычно. Но на этот раз есть несколько препятствий. Вам лучше не проходить мимо двери дома Политического Комиссара Ван, старшая дочь семьи Ван все еще ждет тебя. Дедушка занимается фехтованием тайцзицюань, бабушка возится с моей дочкой, второй и третий дяди играют в шахматы на виноградной решетке за дверью, а тети что-то обсуждают. Кстати, твоя невестка находится у первой двери. На всякий случай уточню – это моя жена. Тебе лучше быть осторожным. Понял?

Повесив трубку Пань Лэй глубоко вздохнул.

При виде того, что у того пропала его обычная улыбка, Тянь Юань занервничал еще больше.

— Проблемы? Разве не очевидно, что это не сработает? Давай вернемся, ладно? Не раздражай их.

— Детка, такое происходит каждый раз, когда я возвращаюсь домой. Вот потому-то ты должен меня понять, почему мне не нравится возвращаться домой. Дело не в том, что я не люблю свою семью; просто иногда я терпеть не могу этих монстров. Ни о чем не беспокойся. Просто спрячься за мной, пожалуйста. Когда я говорю тебе бежать, то беги, холостым тоже больно.

А? Он там в первые, но ему придется иметь дело с пулями? И как ему преодолевать препятствия? Лицо Тянь Юаня побледнело.

— Ты же приемный, верно? Просто не их ребенок.

Пань Лэй больше не мог этого выносить. Он обнял Тянь Юаня и страстно поцеловал его.

— Ох, милый, почему же ты такой очаровашка? Не переживай, это просто один из многих способов, которыми они демонстрируют свою привязанность ко мне. Только пройдя их тест, я смогу продемонстрировать, что не опозорил старую семью Пань. Когда я говорю беги, тебе не нужно ничего делать, просто бежать.

Пройдя ворота, Пань Лэй намеренно сделал крюк и обошел дом комиссара Ван. Старшая дочь семьи Ван, та самая невеста из детства, которую он похищал на свою бандитскую гору, когда играл в бандитов. Возможно он слишком часто играл в эту игру, потому она была полна решимости дождаться Пань Лэя во что бы то ни стало. Теперь она ожидала, что он потащит ее на гору, и она сможет выйти замуж за этого разбойника Пань Лэя. Мисс Ван попросила отпуск и ждала дома, когда узнала, что Пань Лэй собирается навестить ее. Она нарядилась в белоснежное платье и стояла у входа, горя желанием увидеться с ним.

Шутка ли, он, наконец, приводит Тянь Юаня домой, и ни с того, ни с сего, даст ему встретиться с Мисс Ван? За такое его наверняка бросят в бак с уксусом на три дня. Их медовый месяц едва начался, так что он ни в коем случае не допустит ничего, что могло вызвать ревность.

Пань Лэй завел двигатель и проехал перекресток. Черт возьми, Мисс Ван действительно ждет там!

Незаметно вздохнув с облегчением, он бросился к дому.

Вокруг царила тишина.

Мягко открыв дверцу машины, Пань Лэй увлек Тянь Юаня за собой. Что-то не так. Слишком тихо.

Пань Лэй тихонько толкнул незапертые ворота. Военный комплекс спроектирован в архитектурном стиле Сихэюань. Крылья были расположены квадратом, окружая огород в центре. Так можно войти в ворота и получить доступ к левому и правому крыльям, а также к главному дому.

[Сихэюань, также известный как Сихефан, представляет собой традиционное здание в стиле внутреннего двора в Китае. Его планировка представляет собой внутренний двор с домами со всех сторон, окружающий внутренний двор со всех сторон посередине.]

Едва он открыл ворота, как в Пань Лэя тут же понесся меч.

Увидев, как меч летит в горло Пань Лэя, Тянь Юань даже не раздумывая бросил туда подарочную коробку.

К счастью, когда он выходил из машины, то держал в руках подарочную коробку, так-как испытывал неловкость из-за пустых рук, но он не ожидал, что это окажется полезно.

Пан Лэй схватил Тянь Юаня за руку и толкнул его в дверь.

— Оставайся за закрытой дверью и не выходи.

Острый меч не останавливаясь, с головокружительной скоростью, целился в горло, грудь и живот Пань Лэя, мерцая золотой кистью на конце эфеса меча (1). Чтобы избежать атак, Пань Лэй прыгал и уворачивался. Когда он увидел, что лезвие приближается под низким углом, то сделал пару быстрых шагов назад.

— Дедушка, речь идет о счастье твоего внука на всю оставшуюся жизнь. Ты не можешь все испортить.

— Мелкий сопляк, похоже ты весьма ценишь своего второго половинку. Твоя судьба довольно хороша, ах! Тебе удалось обманом соблазнить такого хорошего ребенка.

Старику уже около девяноста, но навыки все еще проворны. Пань Лэй не осмелился вступить с дедом в жесткую схватку, поэтому пришлось волей-неволей уворачиваться.

— Дедушка, я действительно люблю его, хорошо?

— Я не возражаю. Эй, мелкий, как давно ты не оттачивал свои навыки владения мечом, а? Твои кости довольно твердые, а гибкость оставляет желать лучшего. Белый журавль расправляет крылья! Небесное существо дает направление! Достань луну со дна моря!(2)

Самой большой радостью старика было обменяться несколькими ходами со своим внуком и дать ему указания.

Контратаковав, Пань Лэй последовал его примеру, схватив деда за запястье.

— Дедушка, да кто вообще использует это в современных сражениях? В нынешнем веке за воинов говорят пистолеты.

— Когда дело доходит до короткой схватки, нет ничего важнее навыков кунг-фу. Что еще за разговор на пистолетах?!

Несмотря на свои седина, сиявшие серебристой белизной, старик отличался заводной резвостью. Возраст не согнул его спину, и его глаза не утратили своего сияния. Подмигнув своим трем сыновьям, стоявшим позади него, старик сделал еще несколько взмахов мечом и пошел обратно в дом, закинув меч за спину.

Вытащив Тянь Юаня обратно, Пань Лэй отряхнул его одежду.

— Испугался? Мой дед использовал мачете, когда сражался с японцами, но теперь пользуется мечом.

— Он обращается с тобой как с японским дьяволом (З), которого нужно вырубить?

Тянь Юань в очередной раз убедился, что Пань Лэя, должно быть, подобрали еще младенцем.

Прежде чем Пань Лэй успел что-либо сказать, раздался выстрел, за которым последовал щелчок, и на двери остался дополнительный светлый след от пули. Если бы это была настоящая пуля, то она прошла бы дверь насквозь.

— Эй, ты не собираешься предупредить нас перед выстрелом? — взревел Пань Лэй, выгибаясь всем телом, отбрасывая Тянь Юаня в укрытие. Наконец, они спрятались за большим резервуаром с водой, используемым для выращивания рыбы.

— Парень, разве не ты говорил, что в современных сражениях для разговора используются пистолеты? Тогда давай испытаем твою меткость. Под цветочным горшком находится автоматическое оружие типа 95. Если у тебя есть возможность, убей троих из нас, прежде чем войти в дом!

— Оставайся здесь, не высывай голову и никогда не выглядывай наружу.

Фильм о боевых искусствах превратился в фильм о перестрелках. Кто эти люди, а?!

Рванувшись вперед, Пань Лэй быстро перекатился. Тянь Юань чувствовал, как сжималось от ужаса его сердце, пока тот мчался, видя, как пули попадают ему под ноги. Холостые не убивают, но способны причинить боль, не так ли?

Вытащив из-под цветочного горшка автоматический пистолет тип 95, Пань Лэй быстро и резко переместился, снял пистолет с предохранителя, прицелился, зарядил пулю и выстрелил. Пуля со щелчком вылетела в мгновение ока. Кто-то закричал, видимо попали.

Прицел Пань Лэя двинулся, и два последовательных выстрела положили конец битве.

Среди запаха порохового дыма Пань Лэй отбросил пистолет в сторону. Трое мужчин в возрасте от 50 до 60 лет, одетых в военную форму, улыбаясь, подошли к Пань Лэю под виноградной лозой.

— Как вы можете так поступать, дядя, второй дядя и папа? Я вернулся, а вы так нас приветствуете, ах! Вы хотите напугать Тянь'эр моей семьи?

— Эй! Взгляни на этого мелкого сопляка. Женившись, он забыл о своем отце. Ладно, твои

умения приемлимы. Заходи, все дамы ждут тебя.

Как раз, когда Тянь Юань собирался поприветствовать трех старейшин, Пань Лэй оттащил его в сторону. К ним подлетела красивая женщина и обменялась Пань Лэем несколькими ударами, когда он готов был войти в дом. У нее были быстрые ноги и потрясающее равновесие. Пань Лэй разозлился и замахнулся на нее кулаком.

— Пань Лэй, это моя жена!

Услышав рев Пань Чжана, движения Пань Лэя застыли, его кулак остановился в дюйме от розовой щеки красавицы. Красавица воспользовалась паузой Пань Лэя и повернулась, чтобы коснуться щеки Тянь Юаня.

— Этот молодой человек такой красивый.

— Не приставай к нему, невестка!

Хочешь возложить свою руку на лицо Тянь Юаня? Мечтай дальше!

Тянь Юань потерял дар речи. О боже мой! Кто эти люди? Просто кто они такие, а?

На диване сидела пожилая дама, одетая в черный шелковый чонсам с рисунком из крупных цветков пионов и зеленой заколкой на голове, удерживающей ее белоснежные волосы в пучок. Рядом с маленькой старушкой стояла маленькая красавица.

Маленькая пожилая леди улыбнулась Тянь Юаню, и Тянь Юань улыбнулся в ответ. Тем не менее, мышцы на его лице оставались напряженными, так как это собрание членов семьи, которые все были такими необычными, заставило его чувствовать себя немного ошеломленным.

Кто бы мог подумать, что маленькая пожилая леди, казавшаяся милой и нежной, подняла руку и бросила что-то, сверкнувшее серебром на свету? Пань Лэй немедленно уклонился от этого и избежал атаки. Тянь Юань с опаской посмотрел в ту сторону – это был фруктовый нож, прибитый к дверной раме.

Ни с кем в доме Пань Лэя, сверху донизу, от пожилых до молодых, нет ни одного здравомыслящего человека. При виде такой семьи, ему действительно хотел убежать. Они слишком страшные, ясно? Все ли собрания семей военнослужащих подобны этому? Это даже страшнее преступных группировок.

— Проходи, Сяо Тянь, и присаживайся. Мы давно не собирались всей большой семьей, поэтому все чутка перенервничали. Прости, что напугали. Мама нарежет тебе фрукты. Присаживайся.

Тянь Юань все еще был в ужасе, пока рядом с ним не материализовался нежный голос, заставивший его задрожать от страха. Он начал беспокоиться, что на Пань Лэя снова кто-то нападет. Он резко обернулся и увидел женщину средних лет в светло-розовом кардигане, с заколотыми сверху волосами, в очках и с доброй улыбкой. От ее тела исходил слабый запах дезинфекции.

Объяснять ничего не нужно. От фразы "мама нарежет тебе фрукты" сразу разъяснили Тянь Юаню, кто она. Все эти люди родственники, а она является матерью Пань Лэя, Дан Хун, ректор Госпиталя Вооруженной Полиции.

Она была легендарной личностью, авторитетом в области кардиоторакальной хирургии и ведущим талантом в медицинском мире. У нее оказалась приятная и красивая улыбка. Несмотря на морщинки в уголках глаз, у нее оказалась красивая кожа и ухоженная фигура. Ее характер был спокойным и скромным, а улыбка – доброй.

Его свекровь оказалась милой дамой.

Ректор Дан Хун взяла Тянь Юаня за руку.

— Хороший мальчик, не бойся. Просто наш дом всегда довольно безлюдный и тихий. Лэйзи не возвращается круглый год, а мы с его отцом не всегда остаемся дома. Нам нелегко собраться вместе, поэтому мы просто хотим немного повеселиться. Устроить Лэйзи проверку навыков и посмотреть, справится ли он с этим. В конце концов у него особенная работа. Это просто шутка, обычно они так не поступают. Я несколько раз просила Лэйзи привезти тебя домой, но он сказал, что ты слишком занят работой. Я тоже врач и понимаю, насколько трудоемкий такой труд.

Улыбнувшись, Тянь Юань повернулся лицом к Пань Лэю. Он не находил слов. Его свекровь слишком милая женщина. Она не казалась такой свирепой, как он себе представлял. Эта кучка людей приводила его в ужас, но оказалось, что свекровь у него заботливая. И чем больше она смотрела на своего зятя (невестку), тем счастливее, казалось, становилась.

— Так это этот ребенок, — заговорила, наконец, маленькая пожилая леди, окликнув Тянь Юаня мягким голосом с южным акцентом.

Дан Хун потянула Тянь Юаня, чтобы тот сел поближе к пожилой даме.

— Ты через многое прошел, дитя мое. Я очень хорошо знаю своего внука. С самого детства этот сопляк был придурком. Он, должно быть, много издевался над тобой. Лэйзи, теперь, когда у тебя есть кто-то, кто готов следовать за тобой, ты должна относиться к нему хорошо. Посмотри на этого парня, он такой красивый.

— Сяо Тянь'эр, зови меня бабушкой. Войдя в наш дом, то стал членом семьи Пань. Не нервничай и не сдерживайся. Это твой дом.

Какой славный мальчик. Такой красивый, спокойный и так тесно связан с Пань Лэем. С того момента, как он вошел в дверь, то делал все возможное, чтобы защитить Пань Лэя, только по этому становится ясно, что его привязанность очень сильна. И такой хороший ребенок был погублен Королем Демонов их семьи. Они должны сделать все возможное, чтобы загладить свою вину перед ним за то, что он согласился мириться с этим маленьким ублюдком.

1. Кисть на конце эфеса меча — помимо эстетики играла роль противовеса, а также служила для отвлечения внимания противника.

2. Все это движения тайцзицюань.

3. Японский дьявол - распространенное ругательство в Китае военного времени и в последующих произведениях.

<http://bllate.org/book/15664/1401725>